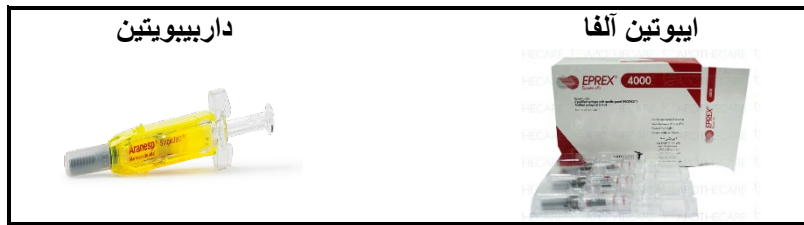


ايبوتين ألفا / داربيبويتين EPOETIN ALFA / DARBEPOETIN

- ◀ يعرف دواء ايبوتين ألفا كذلك باسم ايبريكس®؛ ويعرف داربيبويتين كذلك باسم ارانيسب®
- ◀ يتوفر بفعاليات مختلفة في صورة محاقن معبأة مسبقاً وجاهزة للحقن

كيف يبدو شكل الدواء؟

What does the medication look like?



لماذا يستخدم هذا الدواء؟

What is this medication for?

تقوم مادة إريثروبويتين (EPO) بإخبار النخاع العظمي لديك بإنتاج المزيد من خلايا الدم الحمراء. في بعض الأحيان، تكون الكلى غير قادرة على إنتاج ما يكفي من إريثروبويتين لصنع خلايا الدم الحمراء. وستشعر بالتعب والضعف وربما ضيق في التنفس. وهنا تحل حقن ايبوتين وداربيبويتين محل إريثروبويتين الذي لا تتمكن الكلى من إنتاجه، ونتيجة لذلك يجب أن تزيد عدد خلايا دمك الحمراء. وسيصبح الشعور بالتعب أقل عند وجود كمية كافية من إريثروبويتين.

كيف يجب أن أتناول هذا الدواء؟

How should I take this medication?

تحدد قياسات الهيموجلوبين لديك الكمية التي تحتاجها من إريثروبويتين. وهي المادة الموجودة في خلايا الدم الحمراء المسؤولة عن حمل الأكسجين. وعادة ما تكون الكمية المستهدفة من الهيموجلوبين هي 110 إلى 125 غم/لتر.

يوم تلقي العلاج: _____	بالنسبة إلى ايبوتين: يتم عادة حقن هذا الدواء مرة أسبوعياً (على سبيل المثال كل يوم أحد)
يوم تلقي العلاج: _____	بالنسبة إلى داربيبويتين: يتم عادة حقن هذا الدواء مرة أسبوعياً إلى كل أسبوعين (على سبيل المثال كل يوم أحد)

- يمكن إعطاء ايبوتين أو داربيبويتين وردياً (الحقن في الوريد) أو تحت الجلد. ويمكن للمريض في العيادة أن يوضح لك كيفية إعطاء حقنة الدواء تحت الجلد في المنزل.
- تأكد من توفر ما يكفي من الحديد وحمض الفوليك، فذلك يساعد جسمك بشكل أفضل على الاستفادة من إريثروبويتين.

تفويت جرعة أو تقيؤ جرعة:

Missed Dose or Vomited Dose:

إذا فاتتك أي جرعة لمدة يوم أو يومين، فخذ دواءك فور التذكر، ومن ثم خذ الجرعة التالية في مواعيدها المعتاد. إذا تأخرت في أخذ الجرعة لمدة 3 أيام أو أكثر، فخذ دواءك فور التذكر وغير موعد الجرعة التالية إلى اليوم الجديد من الأسبوع. لا تضاعف الجرعة أو تحصل على جرعات إضافية.

إذا كنت ستتوجه إلى العيادة للحصول على الحقن، من المهم أن تنتظم في الحضور في المواعيد المحددة وعدم تفويت الأيام. لن تشعر أنك على ما يرام إذا فوت الحقن ولا يمكن "التعويض" عن الجرعات الفائتة عن طريق الحصول على جرعات إضافية. وإذا أردت تفويت أي زيارة، يرجى إجراء الترتيبات مع ممرض العيادة للحصول على الحقن.

ما هي بعض الآثار الجانبية المحتملة لهذا الدواء؟

What are some possible side effects of this medication?

السيطرة عليه	الأثر الجانبي
قد تتوقف الأعراض؛ قد يقترح طبيبك استخدام مسكن للألم دون وصفة طبية أو كمادات باردة.	تهيج في موضع الحقن
سيتم إجراء فحص دم منتظم للتحقق من عدد خلايا دمك الحمراء. من المهم عدم الحصول على كمية كبيرة جداً من إريثروبويتين، فقد تتسبب في ارتفاع ضغط دمك إذا كانت الجرعة زائدة.	ارتفاع ضغط الدم
قد تتوقف الأعراض؛ قد يقترح طبيبك استخدام مسكن للألم دون وصفة طبية.	صداع، أعراض تشبه الإنفلونزا